

ملخصات وثائق الضمانات لمشروع CRDM-CAR

المشروع: خدمات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية (WASH) المرنة في مواجهة تغير المناخ وإدارة الكوارث لفائدة الأطفال الأكثر هشاشة في جمهورية أفريقيا الوسطى (CRDM-CAR).

الكيان المعتمد (AE): يونسيف. فئة المعايير البيئية والاجتماعية لدى صندوق المناخ الأخضر (GCF ESS): ب. المحافظات المستهدفة: بانغي، أوها، بامينغي-بانغوران، فاكاجا.

تتضمن هذه الوثيقة ملخصاً مستقلاً لكل من المرفقات 4 المتعلقة بالضمانات البيئية والاجتماعية (ESS) — وهي ESMF و IPP و GAAP و SEP. ويحافظ كل ملخص على المصطلحات التقنية المستخدمة في الصكوك المرجعية واللائمة للامتثال لمتطلبات صندوق المناخ الأخضر (GCF)، مع إبقاءه موجزاً بما يكفي لترجمته واستخدامه عند الحاجة.

ESMF — إطار الإدارة البيئية والاجتماعية (المرفق 06)

الغرض والنطاق

يحدد إطار الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF) الكيفية التي سيقوم بها مشروع CRDM-CAR بتحديد المخاطر البيئية والاجتماعية (E&S) وتجنبها وتقليلها والتخفيف من حدتها، والتعويض عن الأثر المتبقي عند وجوده، طوال سنوات تنفيذه الست. ولأن بعض المشاريع الفرعية ما زال يتعين تحديدها أثناء التنفيذ، يُرسي إطار ESMF إجراءات الفرز، وتسلسل التخفيف، والمسؤوليات المؤسسية، ومتطلبات الرصد التي تسري على كل مشروع فرعي، بما في ذلك إعداد خطط الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMP) على مستوى مجموعات المشاريع الفرعية لجميع المجموعات المصنفة ضمن المخاطر المتوسطة بمجرد معرفة المواقع، وعند الاقتضاء خطط الالتزامات البيئية والاجتماعية (ESCP).

وصف المشروع

تقود يونيسف مشروع CRDM-CAR بوصفها الكيان المعتمد (AE) والكيان المنفذ (EE)، وتتولى وزارة تنمية الطاقة والموارد المائية (MEDHR) دور الكيان المنفذ المشارك، بتمويل من صندوق المناخ الأخضر (GCF) وبتنفيذ مشترك من يونيسف والوزارة المذكورة. ويعزز المشروع قدرة الأطفال والنساء والفئات الأكثر ضعفاً على الصمود من خلال تقديم خدمات WASH مرنة في مواجهة تغير المناخ وإدارة مخاطر الكوارث (DRM) في بانغي وأوهام وبامينغي-بانغوران وفاكاغا. وقد صُنّف المشروع ضمن الفئة ب من معايير ESS الخاصة بـ GCF (مخاطر متوسطة الشدة، خاصة بالموقع وقابلة للعكس).

المعايير البيئية والاجتماعية المنطبقة

يتسق إطار ESMF مع السياسة البيئية والاجتماعية لـ صندوق المناخ الأخضر ومع المعايير المنقحة ESS الصادرة عنه، التي تعتمد معايير الأداء الخاصة بمؤسسة التمويل الدولية (PS1-PS8) إطاراً مرحلياً للضمانات البيئية والاجتماعية. وهو يتسق كذلك مع سياسات الضمانات لدى اليونيسف، ومع الاتفاقيات الأساسية لمنظمة العمل الدولية (C29 و C105 و C138 و C182 و C100 و C111)، وإطار الأمم المتحدة لحماية المستفيدين من الاستغلال والاعتداء الجنسيين (PSEA)، وإعلان الأمم المتحدة UNDRIP، واتفاقية حقوق الطفل CRC، واتفاقية CEDAW، فضلاً عن التشريعات الوطنية البيئية والاجتماعية في جمهورية أفريقيا الوسطى.

أبرز المخاطر البيئية والاجتماعية المحددة

- **الموارد المائية (PS3):** الإفراط في استخراج المياه الجوفية في المناطق المعرضة للجفاف؛ التلوث الناجم عن مرافق الصرف الصحي ذات المواقع غير الملائمة.
- **التنوع البيولوجي (PS6):** اضطراب الموائل بالقرب من المناطق الإيكولوجية الحساسة، بما فيها منتزه بامينغي-بانغوران الوطني.
- **ظروف العمل والاستخدام (PS2):** الصحة والسلامة المهنيّتان (OHS)؛ مخاطر عمل الأطفال أو السخرة في المواقع النائية؛ ظروف عمل المقاولين.
- **صحة المجتمع وسلامته (PS4):** الغبار والضوضاء والنفايات وحركة المرور خلال الأشغال؛ مخاطر متعلقة بجودة المياه؛ التعرض للفيضانات.
- **الحماية والضمان:** مخاطر الاستغلال والاعتداء والتحرش الجنسي (SEA/SH) والعنف القائم على النوع الاجتماعي (GBV) المرتبطة بحضور المقاولين وتدفق العمالة.
- **الإدماج:** خطر استبعاد النساء والنازحين داخلياً (IDPs) والشعوب الأصلية والأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة (PWD).
- **الحصول على الأراضي (PS5):** النزاعات المتعلقة باستخدام الأراضي؛ خطر التشريد الاقتصادي؛ تُدار من خلال آلية التبرع الطوعي بالأراضي (VLD).

التخفيف والإدارة

يُطبق إطار ESMF تسلسل التخفيف (تجنب - تقليل - استعادة - تعويض). ويخضع كل مشروع فرعي أو مجموعة مشاريع فرعية لعملية فرز. وتستلزم مشاريع الأبار/مجموعاتها إجراء تقييم هيدروجيولوجي. وتُصمَّم مرافق الصرف الصحي لتكون قادرة على الصمود أمام الفيضانات. وتُطبق قائمة تحقق خاصة بالتنوع البيولوجي بالقرب من الموانئ الحساسة. ويُنظَّم بروتوكول التبرع الطوعي بالأراضي (VLD) المساهمات العقارية دون أي إعادة توطين قسرية. ويُلزم إجراء إدارة العمالة (LMP) ومدونة قواعد السلوك (CoC) جميع العاملين، بمن فيهم المقاولون والمقاولون من الباطن. وتُنفَّذ خطة عمل SEA/SH استجابة متمحورة حول الناجيات والناجين، وتدريباً إلزامياً على PSEA، وسياسة عدم تسامح مطلقة. وتكفل استراتيجية الإدماج مشاركة مجدية للنساء والشعوب الأصلية والأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) والنازحين داخلياً (IDPs).

الترتيبات المؤسسية

اليونيسف هي الكيان المعتمد (AE) والكيان المنفذ (EE) للإشراف البيئي والاجتماعي والرصد وإعداد التقارير. ووزارة تنمية الطاقة والموارد المائية (MEDHR) هي كيان منفذ مشارك. وتتقاسم السلطات المحلية والمقاولون وجمعيات مستخدمي المياه (WUAs) ولجان التنمية القروية (VDCs) وشركاء المنظمات غير الحكومية مهام التنفيذ والرصد اليوميين. كما يُدمج موظف منفرد معني بالضمانات البيئية والاجتماعية (ESS) وموظف معني بالنوع الاجتماعي وخطة الشعوب الأصلية والإدماج الاجتماعي ضمن وحدة إدارة المشروع (PMU).

الرصد وإعداد التقارير والإفصاح

يتضمن الرصد عمليات تفتيش ميدانية روتينية، وتقارير شهرية يقدمها المقاولون، وتقارير نصف سنوية بشأن الضمانات البيئية والاجتماعية، وسجلات للشكاوى، وتقارير حوادث للصحة والسلامة المهنيين، ورصد لجودة المياه ومتابعة للتنوع البيولوجي. وتُصدر خطط إجراءات تصحيحية (CAPs) في حالات عدم الامتثال. ومن المقرر إجراء عمليات تدقيق مستقلة في الجوانب البيئية والاجتماعية. ويُفصَح عن إطار ESMF وما يتفرع عنه من خطط ESMP وفقاً لسياسة الإفصاح عن المعلومات الخاصة بـ GCF.

آلية معالجة الشكاوى (GRM)

آلية الشكاوى على مستوى المشروع متعددة القنوات ومجانية وسريّة وتقبل الإحالات المجهولة الهوية. وتُصنَّف الشكاوى (طلب عام، قلق، حادث، احتيال) بأجل للرد تتراوح بين 12 ساعة (الحوادث / SEA-SH / GBV) و31 يوماً. وتتبع حالات SEA/SH وGBV بروتوكولاً معجلاً متمحوراً حول الناجيات والناجين، مع الإحالة إلى خدمات GBV. وتبقى آلية الجبر المستقلة (IRM) التابعة لـ GCF متاحة بالتوازي، ولا تستلزم الاستخدام المسبق لآلية GRM التابعة للمشروع.

مسرد المصطلحات

- **ESMF (Environmental and Social Management Framework)** — وثيقة إطارية تحدد كيفية تعريف المشروع للمخاطر البيئية والاجتماعية وإدارتها في جميع المشاريع الفرعية.
- **ESMP (Environmental and Social Management Plan)** — خطة على مستوى مجموعة مشاريع فرعية ذات مخاطر متوسطة تُعَدِّد آثار المشروع الفرعي أو المجموعة وإجراءات إدارتها.
- **ESCP (Environmental and Social Commitment Plan)** — قائمة ملزمة بالإجراءات البيئية والاجتماعية التي يلتزم بها المشروع، مع مواعيدها النهائية.
- **GCF ESS** — الضمانات البيئية والاجتماعية للصندوق الأخضر للمناخ.
- **معايير أداء مؤسسة التمويل الدولية (PS1-PS8)** — معايير دولية مرجعية اعتمدها GCF إطاراً مرحلياً للضمانات.
- **EE / AE** — الكيان المعتمد / الكيان المنفذ.
- **GRM (Grievance Redress Mechanism)** — نظام سري لمعالجة الشكاوى.
- **(Sexual Harassment / SEA/SH (Sexual Exploitation and Abuse** — محظوران بموجب إطار الأمم المتحدة لحماية المستفيدين من الاستغلال والاعتداء الجنسيين (PSEA).
- **OHS (Occupational Health and Safety)** — قواعد لحماية العمال من الإصابات والأمراض.
- **LMP (Labour Management Procedures)** — قواعد إدارة العمالة الخاصة بالمقاولين، تتسق مع الاتفاقيات الأساسية لمنظمة العمل الدولية.

- **VLD (Voluntary Land Donation)** — مساهمة طوعية ومستتيرة وموثقة بالأراضي؛ دون إعادة توطين قسرية.
- **IRM (GCF Independent Redress Mechanism)** — الهيئة المستقلة لمعالجة الشكاوى التابعة لـ GCF.

IPP — خطة الشعوب الأصلية (المرفق 106)

الغرض

تكفل خطة الشعوب الأصلية (IPP) أن يحترم مشروع CRDM-CAR حقوق الشعوب الأصلية (IPs) وكرامتها ومعارفها وسبل عيشها، تماشياً مع السياسة البيئية والاجتماعية للصندوق الأخضر للمناخ، ومعيار أداء مؤسسة التمويل الدولية رقم 7 (PS7)، وإعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية (UNDRIP)، واتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 169 (حيثما انطبقت)، والتشريعات الوطنية لجمهورية أفريقيا الوسطى. وتمنع الخطة الآثار الضارة، وتكفل منافع ملائمة ثقافياً، وتضمن مشاركة مجدية طوال دورة حياة المشروع.

الشعوب الأصلية المعنية ومواقعها

تعترف جمهورية أفريقيا الوسطى رسمياً بثلاث مجموعات أصلية: مبورورو الفولاني، والآكا، وليثو. ويتعامل المشروع مباشرة مع مجتمعات مبورورو الفولاني في أو هام وبامينغي-بانغوران وفاكاجا وبانغي. وقد أجريت مشاورات الموافقة الحرة والمسبقة والمستتيرة (FPIC) في بانغي وبوسانغوا وندي خلال عام 2025.

الإطار المرجعي الاجتماعي-الاقتصادي والثقافي

مبورورو الفولاني رعاة رُحْل وشبه رُحْل، تتمحور هويتهم وثقافتهم واقتصادهم حول تربية الماشية. ويتحدث معظمهم لغة الفولفولدية (وكذلك لهجة الفلاتا) مع إمام جزئي بالسانغو. وتقوم الحوكمة العرفية على شيوخ العشائر والوجهاء والأئمة. ويدفع النزاع الممتد وانعدام الأمن في حيازة الأراضي واستضعاف بعض السكان نحو نمط حياة مستقر. وتواجه النساء والشباب عوائق محددة في الوصول إلى المياه وتوليد الدخل.

الآثار الإيجابية والسلبية المتوقعة

تشمل الآثار الإيجابية بنى تحتية للمياه والصرف الصحي مرنة في مواجهة تغير المناخ، ونقاط مخصصة لسقاية الماشية، وبناء القدرات، وتمثيل الفولاني في لجان التخطيط والإشراف، وإصلاحات للسياسات تعترف بالمعارف الرعوية. وتتضمن المخاطر السلبية النزاع على نقاط المياه المشتركة، والضغط على حيازة الأراضي، والاعتماد على المعونة الخارجية، وانعدام الثقة في الحوكمة. وتُعالج هذه المخاطر من خلال تدابير التخفيف وتقاسم المنافع وتصميم مراعي للنزاع.

التخفيف وتقاسم المنافع

- توضع الآبار ونقاط سقاية الماشية في مناطق الاستيطان المؤقت لجماعات الفولاني وفي ممرات الترحال أو بالقرب منها لمنع النزاعات حول الموارد المشتركة.
- توفير تدريب محلي في تشغيل وصيانة (O&M) مرافق المياه.
- منح الأولوية في التوظيف لأبناء مجتمع الفولاني حيثما كان ذلك ممكناً.
- تُننَج جميع المراسلات المتعلقة بالمشروع باللغة الفولفولدية أيضاً.
- عند الاقتضاء، يشارك قادة الفولاني في اللجان متعددة الأطراف، وفي WUAs، وفي هيئات تخطيط الموارد المائية.

الموافقة الحرة والمسبقة والمستتيرة جرى الحصول رسمياً على الموافقة الحرة والمسبقة والمستتيرة (FPIC) من القيادة الوطنية للفولاني في 17 آب/أغسطس 2025 وفق شروط تشمل الإدماج المتناسب للمستفيدين، واستخدام اللغة الفولفولدية، والمشاركة في الحوكمة. وتُعامل FPIC باعتبارها عملية متواصلة: تُجدد عبر مشاورات منتظمة، وحلقات النقاش التركيز مع النساء والشباب، وتفاعل قابل للتكيف مع أي قضية ناشئة تمس أراضي الفولاني أو سبل عيشهم أو ثقافتهم.

التشاور والمشاركة بصورة ملائمة ثقافياً

تُنتج المراسلات باللغة الفولفولدية. وتراعي المشاورات القيادات العرفية: شيوخ العشائر في بانغي؛ الاتحاد الوطني لمربي الماشية في أفريقيا الوسطى (FNEC) في بوسانغوا؛ الزعيم العرفي والناطق باسمه في ندلي. وتُبادل المعلومات في تجمعات الجمعة في المساجد، والاجتماعات المجتمعية، ومن خلال نقاط الاتصال المعيّنة.

الترتيبات المؤسسية وبناء القدرات

يشرف موظفٌ معني بالنوع الاجتماعي وخطة الشعوب الأصلية والإدماج الاجتماعي داخل وحدة إدارة المشروع (PMU) على تنفيذ خطة IPP. ويتم التنفيذ المشترك مع وزارة الموارد المائية ووزارة الصحة ووزارة الطاقة والمنظمات الشريكة. ويعزز بناء القدرات مشاركة قادة الفولاني في حوكمة الشؤون المناخية وإدارة الموارد المائية.

الرصد ومعالجة الشكاوى

يعتمد الرصد على مشاورات منتظمة، وزيارات ميدانية تشاركية، ومناقشات مجموعات التركيز (FGDs)، ومؤشرات مفصلة حسب النوع الاجتماعي والمجموعة، وسجلات الشكاوى، مع إيصال التغذية الراجعة باللغة الفولفولدية. وتصل الشعوب الأصلية إلى آلية GRM عبر القيادات العرفية والدينية، وموظفي يونيسف والشركاء، والخطوط الاتصال المباشر، وجامعي الشكاوى المتنقلين، وآلية IRM التابعة لـ GCF. وتضمن السرية والكرامة والحماية من الانتقام.

جهات الاتصال الرئيسية

- بانغي: القيادات العرفية (شيوخ العشائر، الأئمة) أو موظفو مشروع اليونيسف.
- بوسانغوا: موظفو اليونيسف/الشركاء؛ جامعو التغذية الراجعة المجتمعيون المتنقلون؛ FNEC.
- ندلي: الزعيم العرفي والناطق باسمه؛ السلطان العمدة.
- على نطاق المشروع: نظام إدارة الشكاوى والتغذية الراجعة (CFM) لدى اليونيسف؛ موظف النوع الاجتماعي و IPP والإدماج الاجتماعي.
- GCF IRM : <https://irm.greenclimate.fund/case-register/file-complaint> ; irm@gcfund.org

مسرد المصطلحات

- IPP (Indigenous Peoples Plan) — خطة ضمانات تحمي حقوق الشعوب الأصلية ومنافعها.
- (Prior and Informed Consent ,FPIC (Free — تُستشار الشعوب الأصلية أولاً، بمعلومات كاملة بلغتها ومع منحها وقتاً كافياً لاتخاذ القرار دون ضغط.
- UNDRIP — إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية.
- IFC PS7 — معيار دولي يتعلق بالشعوب الأصلية؛ يستلزم FPIC في حالات معينة من الآثار.
- ILO C169 — اتفاقية الشعوب الأصلية والقبلية (تُطبق حينما صُودق عليها).
- مبورورو الفولاني / الآكا / ليثو — الشعوب الأصلية الثلاثة المعترف بها رسمياً في جمهورية أفريقيا الوسطى.
- الفولفولدية — لغة مبورورو الفولاني؛ تُستخدم في مراسلات المشروع.
- (FNEC (Fédération Nationale des Éleveurs Centrafricains — الاتحاد الوطني لمربي الماشية في جمهورية أفريقيا الوسطى.
- VDC / WUA — جمعية مستخدمي المياه / لجنة التنمية القروية.
- GRM / IRM — آلية معالجة الشكاوى على مستوى المشروع / آلية الجبر المستقلة لـ GCF.

SEP — خطة إشراك الأطراف المعنية (المرفق 07)

الغرض

تُفَعِّل خطة إشراك الأطراف المعنية (SEP) متطلبات GCF ESS ومعياري PS1 لمؤسسة التمويل الدولية وسياسة الإفصاح عن المعلومات لـ GCF وسياسات الضمانات لدى يونيسف. وتكفل أن تشارك الأطراف المتأثرة وغيرها من الأطراف المعنية والفئات الهشة/المحرومة مشاركةً مجدية في مشروع CRDM-CAR من خلال تشاور شفاف وشامل، وإفصاح عن المعلومات، ومعالجة للشكاوى طوال دورة حياة المشروع.

ملخص المشروع

يُعزّز مشروع CRDM-CAR خدمات WASH المرنة في مواجهة تغير المناخ وإدارة مخاطر الكوارث (DRM) في جمهورية أفريقيا الوسطى. ويتكون من مكونين: (1) القدرات المتعلقة بالسياسات والمؤسسات من أجل المرونة المناخية، و(2) البنى التحتية لـ WASH المرنة في مواجهة تغير المناخ والحدّ من مخاطر الكوارث (DRR) المرتكز إلى المجتمع. ويصل المشروع إلى نحو 504,600 مستفيد مباشر و2,564,074 مستفيد غير مباشر في بانغي وأوهام وبامينغي-بانغوران وفاكاغا.

تحديد الأطراف المعنية وتحليلهم

- **الأطراف المتأثرة:** المجتمعات الريفية وشبه الحضرية، النساء، الشباب، الأطفال، النازحون داخلياً، الشعوب الأصلية (الفولاني، الكارا، الغولا، الرونغا، الغابا)، العاملون في مجالي الصحة وتوفير المياه وخدمات الصرف الصحي والنظافة الصحية للجميع، والمنظمات المجتمعية.
- **الأطراف المعنية الأخرى:** الحكومتان الوطنية والمحلية، وكالات الأمم المتحدة، المنظمات غير الحكومية، شركاء التنمية، القطاع الخاص، الأوساط الأكاديمية.
- **الفئات الضعيفة/ شديدة الهشاشة التي تتطلب إشراكاً موجّهاً:** النساء، الشباب، الأشخاص ذوو الاحتياجات الخاصة (PWD)، الشعوب الأصلية، النازحون داخلياً في المستوطنات غير الرسمية.

الإشراك المنجز

عُقدت ورشة تأسيسية في نيسان/أبريل 2025 ضمت الحكومة والمنظمات غير الحكومية ووكالات الأمم المتحدة والمجتمع المدني. وجرّت مشاورات مجتمعية في بوسانغوا وندلي وبيراو (نيسان/أبريل – تموز/يوليو 2025)، شملت مناقشات مجموعات تركيز (FGDs) وورش عمل مجتمعية وزيارات ميدانية. وعُقدت مشاورات مكرّسة للشعوب الأصلية في بانغي وبوسانغوا وندلي في آب/أغسطس 2025، مع الحصول على FPIC من القيادة الوطنية للفولاني. ووفّرت الاستقصاءات الرقمية رؤى من المؤسسات والمجتمعات. وأقرّت الاجتماعات الثنائية مع شركاء التنمية والوكالات الحكومية والبلديات تصميم المشروع.

برنامج الإشراك المستقبلي

- اجتماعات ثنائية وأفرقة عمل تقنية (TWGs) مع الحكومة والشركاء.
- مشاورات مجتمعية ومنتديات تخطيط محلية في كل محافظة.
- ورش عمل في المدارس وجمعيات الشباب.
- مناقشات مجموعات التركيز، وحوارات مخصّصة للنساء، وعمليات تدقيق إمكانية الوصول مع منظمات الأشخاص ذوي الإعاقة.
- جلسات لبناء القدرات، وبطاقات تقييم مجتمعية، ولجان رصد.
- **وتيرة الإشراك:** فصلية مع الحكومة؛ كل شهرين مع السلطات المحلية والمنظمات المجتمعية؛ في كل فصل دراسي مع الشباب؛ نصف سنوية مع الأشخاص ذوي الإعاقة؛ نصف سنوية مع الجهات المانحة.

مشاركة والإفصاح عن المعلومات

تُنتج المواد بالفرنسية (الرسمية) وتُكيّف للتسليم الشفهي بالسانغو والفولفولدية والعربية. وتشمل القنوات الموقع الإلكتروني لليونيسف، ووسائل التواصل الاجتماعي، وتطبيق واتساب، والإذاعات المحلية، والاجتماعات المجتمعية الشخصية، والزيارات المنزلية، والحملات المدرسية، والشبكات التي تقودها النساء، والوصول المباشر. ويُختار قناة الاتصال وفقاً لمستوى الإلمام بالقراءة والكتابة، واللغة، وظروف الوصول لكل فئة، بما يتسق مع سياسة الإفصاح عن المعلومات لـ GCF.

آلية معالجة الشكاوى ((GRM

تُصنّف الشكاوى (طلبات/ملاحظات، مخاوف، حوادث، احتيالات) بأجل استجابة تتراوح بين 12 ساعة و31 يوماً (و90 يوماً كحد أقصى للحالات المعقدة). وتُقبل الإحالات المجهولة الهوية. وتُعامل حالات SEA/SH وGBV ضمن مسار معجل واستجابة متمحورة حول الناجيات والناجيين. ويمكن لمجتمعات الفولاني استخدام المسارات العرفية لحل النزاعات (شيوخ العشائر، القيادات الدينية) بوصفها مداخل. وتبقى آلية الجبر المستقلة لـ GCF (IRM) متاحة بالتوازي.

الرصد والتقييم وإعداد التقارير

تُرصد معدلات المشاركة، ورضا الأطراف المعنية، والشكاوى المعالجة، من خلال رصد فصلي وجلسات نصف سنوية للتغذية الراجعة المجتمعية. ويُقيم استعراض منتصف المدة (MTR) والتقييم النهائي مدى فعالية الإشراف. وتُقدّم يونيسف إلى GCF تقارير سنوية بشأن تنفيذ SEP، وفقاً لالتزامات الرصد وإعداد التقارير الواقعة على عاتق الكيان المعتمد.

جهات الاتصال الرئيسية

- **UNICEF OIAI** : Integrity1@unicef.org
- **GCF Independent Redress Mechanism (IRM)** : irm@gcfund.org ; نموذج إلكتروني على : https://irm.greenclimate.fund/register/file-complaint
- **القنوات المحلية**: نقاط الاتصال المجتمعية، وجامعو التغذية الراجعة المتنقلون، والقيادات العرفية، وأرقام هواتف يونيسف/الشركاء، والإحالات المجهولة (صناديق الاقتراحات، الرسائل النصية القصيرة، الخطوط الساخنة). وتُبلغ الأرقام والعناوين المحددة في اجتماعات الإطلاق المجتمعية.

مسرد المصطلحات

- **SEP (Stakeholder Engagement Plan)** — خطة تحدد كيفية إشراك المشروع الأطراف المعنية طوال مدته.
- **صاحب مصلحة / طرف متأثر / فئة هشة** — فئات تُستخدم لتنظيم عملية الإشراف.
- **FGD (Focus Group Discussion)** — محادثة منظمة ضمن مجموعة صغيرة.
- **CBO (Community-Based Organisation)** — منظمة محلية متجذرة في مجتمعها وتعمل لخدمته.
- **GCF Information Disclosure Policy** — قواعد GCF بشأن المعلومات الواجب إتاحتها للجمهور.
- **IFC PS1** — معيار دولي بشأن إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية وإشراك الأطراف المعنية وآلية GRM.
- **IRM / GRM** — آلية معالجة الشكاوى للمشروع / آلية الجبر المستقلة لـ GCF.
- **FPIC** — الموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة للشعوب الأصلية.
- **MTR** — استعراض منتصف المدة.

GAAP — تقييم النوع الاجتماعي وخطة العمل (المرفق 08)

الغرض

يكفل تقييم النوع الاجتماعي وخطة العمل (GAAP) أن يستفيد مشروع CRDM-CAR من النساء والفتيات بصورة منصفة وأن يساهم في تحقيق المساواة بين الجنسين. وترتكز الخطة على سياسة GCF بشأن النوع الاجتماعي وخطة عملها، ومعياري IFC PS2 (العمالة) وPS4 (صحة المجتمع وسلامته)، واتفاقية CEDAW، وخطة عمل اليونيسف بشأن النوع الاجتماعي، والسياسة الوطنية لجمهورية أفريقيا الوسطى في هذا الشأن. ويحدد GAAP الحواجز ذات الصلة بالنوع الاجتماعي ويُرسي إجراءات وأهدافاً ومؤشرات مفصلة حسب الجنس.

سياق النوع الاجتماعي في جمهورية أفريقيا الوسطى

تُصنف جمهورية أفريقيا الوسطى في مراتب متدنية على مؤشر عدم المساواة بين الجنسين الصادر عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (GII). وثمة فجوات واسعة في الإلمام بالقراءة والكتابة، والعمالة، والمشاركة السياسية، وملكية الأصول. وتتحمل النساء والفتيات حصة غير متكافئة من المسؤوليات المتعلقة بـ WASH ومهام الرعاية المنزلية، مما يقيّد التعليم وتوليد الدخل والقيادة. ويظل العنف القائم على النوع الاجتماعي (GBV) — بما في ذلك العنف بين الشركاء الحميين (IPV) وزواج الأطفال (61% من الفتيات قبل بلوغ 18 عاماً) — متوطناً. ويُضخّم تغيير المناخ (الجفاف والفيضانات) هذه الهشاشة، فيزيد فقر الوقت والتعرض للآذى.

النتائج المستخلصة من تحليل النوع الاجتماعي

تشارك النساء بمحدودية في صنع القرار المتعلق بـ WASH وإدارة مخاطر الكوارث. وكثيراً ما تفقر بنى WASH التحتية إلى عناصر السلامة (الإضاءة، الأقفال، الخصوصية). ولا تحظى إدارة النظافة الصحية للحيض (MHM) بالدعم الكافي في المدارس. ولا تصل دائماً المعلومات المناخية والإنذار المبكر إلى النساء عبر القنوات التي يهيمن عليها الرجال. وتواجه الناجيات من العنف الوصم والخوف وضعف مسارات الإحالة.

خطة عمل النوع الاجتماعي — الإجراءات والأهداف الرئيسية

- نسبة تمثيل نسائية تتراوح بين ٣٥-٥٠% في جمعيات WUAs ولجان الصرف الصحي ونوادي الصحة المدرسية.
- إنشاء ١٠٠ مرفق WASH مفصول حسب الجنس في المدارس والمرافق الصحية، مزوّد بعناصر MHM (وحدات استحمام خاصة، أليات للتخلص).
- نقاط مياه ومرافق صرف صحي مضاءة بالطاقة الشمسية وقابلة للقفول، تُختار مواقعها بما يكفل السلامة والقرب من المنازل.
- تدريب النساء على تشغيل وصيانة (O&M) منشآت WASH، والتكيف مع تغيير المناخ، والحد من مخاطر الكوارث.
- نظم إنذار مبكر (EWS) مستجيبة للنوع الاجتماعي، تُبث عبر قنوات ميسرة للنساء (الإذاعة، الشبكات المجتمعية، وسيطات تواصل بين النساء).
- إدماج الوقاية من GBV في تخطيط التأهب للكوارث وخطط الطوارئ.

الترتيبات المؤسسية وبناء القدرات

يشرف موظف معني بالنوع الاجتماعي والإدماج الاجتماعي في وحدة إدارة المشروع (PMU) على تعميم منظور النوع الاجتماعي. وتدعم وزارة تنمية الطاقة والموارد المائية ووزارة شؤون المرأة والأسرة وحماية الطفل (MGFCP) والمنظمات غير الحكومية الشريكة مشاركة النساء في الحوكمة وبناء القدرات. ويُشرك التدريب الرجال والفتيات باعتبارهم حلفاء، ويتصدى للمعايير الجنسانية الضارة.

الوقاية من SEA/SH وGBV والاستجابة لهما

يوقع جميع الموظفين على مدونة قواعد سلوك للأمم المتحدة تحظر الاستغلال والاعتداء والتحرش الجنسي (SEA/SH). والتدريب السنوي على PSEA إلزامي، ويتسق مع معايير اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات (IASC) التابعة للأمم المتحدة. وتُصمّم بنى WASH التحتية بعناصر للسلامة. وتربط مسارات الإحالة المتعلقة بـ GBV، المتمحورة حول الناجيات، الخدمات الصحية والقانونية والنفسية-اجتماعية.

الرصد ببيانات مفصلة حسب الجنس

يُتَابَع التقدم عبر مؤشرات مفصلة حسب الجنس تشمل الوصول إلى WASH، والسلامة، والمشاركة، ومخاطر GBV. وتتضمن مراجعات المرونة النصف سنوية مناقشات مجموعات تركيز مخصصة للنساء والفتيات. وتُعَدِّي البيانات المفصلة حسب الجنس والعمر إعداد التقارير السنوية إلى GCF.

قنوات الشكاوى الميسرة للنساء والفتيات

تتيح قنوات متعددة للنساء والفتيات إثارة المخاوف بأمان: تغذية راجعة سرية لموظفات مدربات، صناديق إحالات مجهولة، خطوط الاتصال المباشر بالرسائل النصية، نقاط اتصال مجتمعية. وتُكفل السرية والحماية من الانتقام. ويُعَرَّب باستلام حالات SEA/SH في غضون 12 ساعة، ويتولى إدارتها موظفون متخصصون مدربون على الدعم المتمحور حول الناجيات، مع الإحالة إلى مقدمي خدمات GBV.

جهات الاتصال الرئيسية

- **UNICEF OIAI** (الادعاءات التي تخص الموظفين/الشركاء): Integrity1@unicef.org
- **GCF Independent Redress Mechanism (IRM)**: irm@gcfund.org ; <https://irm.greenclimate.fund>
- القنوات على مستوى المشروع: موظفات مدربات، تبليغات مجهولة، خطوط ساخنة/تغذية راجعة عبر الرسائل النصية، هياكل لإدارة الشكاوى والتغذية الراجعة (CFM). وتُبلَّغ الأرقام في الاجتماعات المجتمعية.

مسرد المصطلحات

- **GAAP (Gender Assessment and Action Plan)** — خطة تحدد الحواجز ذات الصلة بالنوع الاجتماعي وترسي إجراءات وأهدافاً ومؤشرات محدّدة.
- **النوع الاجتماعي** — الأدوار والمسؤوليات والفرص الاجتماعية المُسندة للنساء والرجال والفتيات والفتيان.
- **GBV (Gender-Based Violence)** — أفعال ضارة تُمارَس بحق الأشخاص بسبب نوعهم الاجتماعي.
- **IPV (Intimate Partner Violence)** — عنف يقع بين شركاء حاليين أو سابقين؛ شكل رئيسي من أشكال GBV.
- **SEA / SH** — الاستغلال والاعتداء الجنسيان / التحرش الجنسي؛ محظوران بموجب إطار الأمم المتحدة. PSEA
- **PSEA** — الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين.
- **MHM (Menstrual Hygiene Management)** — دعم الحيض في ظروف آمنة وكرامة.
- **بيانات مفصلة حسب الجنس** — بيانات تُعرض بشكل منفصل للنساء/الفتيات والرجال/الفتيان.
- **سياسة وخطة عمل GCF بشأن النوع الاجتماعي** — قواعد GCF التي تستلزم تعميم منظور النوع الاجتماعي ووجود GAAP لكل نشاط ممول.
- **CEDAW** — اتفاقية الأمم المتحدة للقضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة.
- **IASC** — اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة.
- **EWS** — نظام الإنذار المبكر.
- **WUA — Water User Association**. لجنة على المستوى المجتمعي تتولى إدارة نقطة مياه (بئر، حنفية عمومية، شبكة أنابيب صغيرة، إلخ) نيابةً عن مستخدميها، وتشمل التشغيل والصيانة وتحصيل الرسوم والنظافة حول نقطة المياه وحل النزاعات. ويستهدف GAAP تمثيلاً نسائياً يتراوح بين ٣٥-٥٠% في جمعيات WUAs بحيث تشارك النساء في قيادة حوكمة WASH وصنع القرار.